

SAUDI ARAMCO COMPUTER USE AGREEMENT (Non-employee users)

Saudi Aramco 9696 (01\2016) Front

Issued by: Information Security Department

In consideration of being authorized by the Saudi Arabian Oil Company (hereinafter referred to as "Saudi Aramco") to use and access the Saudi Aramco network, computing and communications facilities and resources (hereinafter referred to as "Saudi Aramco facilities and resources"), I hereby agree to comply with all the terms and conditions set forth in this Agreement.

- (a) Use of and access to Saudi Aramco facilities and resources is provided by Saudi Aramco, initially and thereafter, for authorized purposes only. I shall use or access Saudi Aramco facilities in accordance with the authorized use, and at all time, in an ethical and legitimate manner. I shall not attempt to use or access Saudi Aramco facilities or resources that I have not been authorized to use or access.
- (b) When a password or authentication code/device is assigned to me, I shall use it only for authorized uses. I shall take the utmost diligence to safeguard my password or authentication codes/devices. I shall change the password so that it is not easily guessed. I shall not share, write down, electronically store (without strong encryption), or otherwise disclose the password, authentication code, or any other device associated with any user ID assigned to me. I shall take precautions to ensure that no other person makes use of any Saudi Aramco facilities and resources with any of my user IDs and authentication codes/devices. If I become aware of, or suspect, a compromise of my password or authentication codes/devices, I shall immediately notify Saudi Aramco.
- (c) I hereby acknowledge that access to the Saudi Aramco facilities and resources is logged and is subject to monitoring and/or review at any time in order to assure that such use or access is in compliance with these conditions.
- (d) I shall ensure that Saudi Aramco information in any form is safeguarded. I shall not copy, or distribute to others, any Saudi Aramco information and data except as authorized. I shall not upload, publish, transmit or otherwise disclose any such information concerning Saudi Aramco, its operations and activities, on or through non-Saudi Aramco networks, systems or internet without prior written approval by Saudi Aramco this include but not limited to using personal email, personal devices, and personal storage devices.
- (e) I shall not use Saudi Aramco facilities and resources to access any computer data or computer site, or send or knowingly receive any electronic transmission that contains, pornographic, extremist/militancy, indecent, abusive, defamatory, threatening, illegal, or culturally offensive materials. I shall not use Saudi Aramco facilities and resources to access other company computer and communications facilities and resources illegally or unauthorized or for the purpose of hacking, intentionally distributing viruses or other disruptive behavior.
- (f) I shall not use Saudi Aramco facilities and resources for unauthorized access to, interference with or disruption of any software, data, hardware or system available through Saudi Aramco facilities and resources. I shall take reasonable steps, such as using updated anti-virus software, to prevent the transfer of viruses from my machine to Saudi Aramco facilities and resources before I connect to Saudi Aramco facilities and resources or download information or files to Saudi Aramco facilities and resources.
- (g) I shall not copy or download any material or any portion thereof protected by copyright without proper authorization from the copyright owner.
- (h) I hereby acknowledge and agree to indemnify and hold harmless Saudi Aramco from any and all liabilities in connection with my use of or reliance on Saudi Aramco facilities and resources or any material on or sent through the Saudi Aramco facilities and resources, including, without limitation, liability for any loss or damage, however caused, resulting directly or indirectly from use of or reliance on Saudi Aramco facilities and resources or any material on or sent through it.
- (i) I hereby acknowledge and understand that the authority granted to me to access Saudi Aramco facilities and resources is given and shall be utilized only in relation to the purpose for which it has been given to me or my Employer, whose Saudi Aramco Registration ID or Contract Number or PR Number is listed below. I hereby certify that I have read and understand the terms and conditions of the referenced Contract or Purchase Requisition, which govern confidentiality and use of Saudi Aramco facilities and resources.
- (j) I will update Saudi Aramco on change of my mobile number which is used for two-factor authentication.
- (k) I hereby acknowledge that any violations of the above Paragraphs (a) through (k) terms and conditions herein may result in loss of my computer access authorization, termination of any other privileges granted to me by Saudi Aramco, legal action in any jurisdiction or other measures as deemed appropriate by Saudi Aramco.
- (l) I will not use Saudi Aramco provided user name and password to access any system other than Saudi Aramco official IT systems.
- (m) I will immediately report any suspected breaches, suspicious activities, data breach, or request to share Saudi Aramco confidential information to Saudi Aramco Security Operation Center (ITSOC@aramco.com)
- (n) I will re-sign this form annually or as requested by Saudi Aramco.

ACKNOWLEDGEMENT:

YES, I HAVE READ AND ACCEPT THE SAUDI ARAMCO COMPUTER USE AGREEMENT.

Name (Non-employee)	Signature	Passport/NIN/Iqama	Phone Mobile	Date
Witness (Name & Signature):		Saudi Aramco Registration ID/Contract or PR # /Other	Sponsoring Department Name	
Employer Name & Stamp (if applicable):			Manager or Authorized Signature Approval	
			Telephone:	Date:

PROCEDURE FOR SAUDI ARAMCO COMPUTER USE AGREEMENT (NON-EMPLOYEE):

This form is to be prepared by and signed by all non-employee users of Saudi Aramco network, computing and communications facilities and resources; such as Contractor employees, Consultants, Joint Venture employees, employees of affiliates and Subsidiaries, or any non-employee who require business access to Saudi Aramco computing facilities and resources.

This form does not grant the user access to Saudi Aramco facilities and resources. He must follow normal procedure for requesting User IDs and passwords to access Saudi Aramco facilities and resources. This agreement form is required before a User ID is granted to a non-Saudi Aramco employee.

Descriptions of the fields are as follows:

Name:	User Name (First Name, Middle Name, Last Name)
Signature:	User Signature
Passport/NIN/Iqama #:	User's Passport; or user's National Identification Number; or user's Iqama number.
Telephone:	User's complete Telephone Number.
Personal Mobile:	User's Personal mobile number.
Date:	MM/DD/YY.
Witness:	Employer staff member authorized to witness. If no Employer, any person of legal age and capacity.
Employer Name & Stamp:	Name of the Employer Company and its stamp (seal). If no Employer is available, name and stamp is not required.
Saudi Aramco Registration ID/ Contract or PR # / Other:	Identification Number of the Contracting Company at Saudi Aramco; or Contract Number of Contract with Saudi Aramco (Required in case of Contracting Companies); or PR Number: Purchase Request Number.
Sponsoring Department Name Manager or Authorized Signature Approval:	Name of SAO Sponsoring Department; Authorized Signature by Manager or Delegate; Telephone Number of Sponsoring Department; and Date signed.

اتفاقية استخدام الكمبيوتر في أرامكو السعودية (لغير الموظفين)

نموذج أرامكو السعودية رقم ٩١٩٦ (٢٠١٦/٠١) وجه أمامي

صادر عن: إدارة أمن المعلومات

- لقاء تصريح شركة الزيت العربية السعودية (ينشار إليها فيما بعد باسم "أرامكو السعودية") لي باستخدام والدخول على مرافق وموارد شبكة أرامكو السعودية وأجهزة الكمبيوتر والاتصالات التابعة لها (ينشار إليها فيما بعد بعبارة "مرافق أرامكو السعودية ومواردها")، فإنني أوافق على التقيّد بجميع الشروط والأحكام الواردة في هذه الاتفاقية:
- (أ) تصح أرامكو السعودية باستخدام والدخول على مرافقها ومواردها الآن ولاحقاً للأغراض المصرح بها فقط. وأنعهد باستخدام والدخول على مرافق الشركة وفقاً للاستخدامات المصرح بها فقط في جميع الأوقات بطريقة أخلاقية وقانونية، وعدم محاولة استخدام أو الدخول على مرافق أرامكو السعودية أو مواردها غير المصرح لي باستخدامها أو الدخول عليها.
- (ب) عندما تخصص لي كلمة مرور أو رموز/وسائل تحقق من الهوية، فإنني ألتزم بقصر استخدامي لتلك الكلمة أو الرموز أو الوسائل على الأغراض المصرح بها فقط. وتوخي أعلى معايير الحيطة والحذر للتأكد من حماية كلمة المرور أو رموز/وسائل التحقق. وتغيير كلمة المرور حتى لا يسهل تخمينها من قبل أي شخص آخر وعدم إطلاع أي شخص آخر على كلمة المرور أو رموز/وسائل التحقق المرتبطة بهوية المستخدم المخصصة لي أو كتابتها أو تخزينها إلكترونياً (دون تشفير قوي) أو إفشائها بأي صورة أخرى. واتخاذ الاحتياطات التي تلزم لضمان عدم استخدام أي شخص آخر لأي من مرافق وموارد أرامكو السعودية عن طريق بطاقة هوية المستخدم أو رموز/وسائل التحقق المخصصة لي وإبلاغ أرامكو السعودية فور علمي أو ظهور شك لديّ بانكشاف كلمة المرور أو رموز/وسائل التحقق الخاصة بي للغير.
- (ج) أقر بهذا أن الدخول على مرافق أرامكو السعودية ومواردها مُسَجَّل ويخضع للرقابة و/أو المراجعة في أي وقت من الأوقات لضمان التحقق من توافق ذلك الاستخدام أو الدخول مع هذه الشروط.
- (د) ألتزم بالتأكد من حماية معلومات أرامكو السعودية المتوفرة بجميع صورها وبعدم نسخ أي معلومات أو بيانات تخص أرامكو السعودية أو توزيعها للغير باستثناء ما يُصرّح لي به، وعدم تحميل أي معلومات تتعلق بأرامكو السعودية وأعمالها وأنشطتها أو نشرها أو نقلها أو الإفصاح عنها بأي طريقة أخرى على. أو من خلال، الشبكات أو النُظُم أو الإنترنت غير التابعة لأرامكو السعودية دون الحصول على موافقة خطية مسبقة من أرامكو السعودية، ويشمل ذلك على سبيل المثال لا الحصر استخدام البريد الإلكتروني الشخصي، والأجهزة الشخصية، ووسائل التخزين الشخصية.
- (هـ) ألتزم بعدم استخدام مرافق أرامكو السعودية ومواردها للدخول على أي بيانات أو مواقع إلكترونية أو إرسال أو استقبال أي رسالة إلكترونية أعلم أنها تحتوي على مواد إباحية أو متطرفة/ عسكرية أو غير لائقة أو مؤذية أو تنطوي على كذب وتشويه أو تهديد أو مواد غير قانونية أو مسيئة ثقافياً، وبعدم استخدام تلك المرافق والموارد للدخول بشكل غير قانوني أو غير مصرح به على المرافق والموارد الخاصة بأجهزة الكمبيوتر والاتصالات لأي شركة أخرى، أو اختراق أجهزتها ونشر فيروسات ضارة بشكل متعمد أو انتهاج أي سلوك من شأنه إلحاق الضرر بتلك الشركة.
- (و) ألتزم بعدم استخدام مرافق أرامكو السعودية ومواردها في الدخول غير المصرح به على أي برمجيات أو بيانات أو أجهزة أو نظم متاحة على مرافق أرامكو السعودية ومواردها، أو التدخل في عملها أو تعطيلها. وأنعهد باستخدام الخطوات المعقولة والمناسبة - مثل استخدام نسخة حديثة من البرمجيات المضادة للفيروسات - لمنع انتقال الفيروسات من أي جهاز خاص بي إلى مرافق أرامكو السعودية ومواردها قبل محاولة الاتصال بتلك المرافق والموارد أو تنزيل أي معلومات أو ملفات عليها.
- (ز) ألتزم بعدم نسخ أي مواد أو أجزاء مواد خاضعة لحقوق الطبع أو تنزيلها دون الحصول على تفويض مناسب من مالكيها.
- (ح) أقر وأوافق بهذا على تعويض أرامكو السعودية وضمان خلاصها من أي من، وجميع المسؤوليات المرتبطة باستخدام مرافق أرامكو السعودية ومواردها أو لأي مواد متاحة عليها، أو أرسلت من خلالها، أو الاعتماد عليها، ويشمل ذلك على سبيل المثال لا الحصر: المسؤولية عن أي خسارة أو ضرر أياً كانت طريقة حدوثه إذا نتج بشكل مباشر أو غير مباشر عن استخدامي لمرافق أرامكو السعودية ومواردها أو أي مواد متاحة عليها، أو أرسلت من خلالها، أو عن اعتمادي عليها.
- (ط) أقر وأفهم بهذا أنني مُنِحَت صلاحية الدخول على مرافق أرامكو السعودية ومواردها، وأن استخدامي لهذه الصلاحية يجب أن يقتصر فقط على الغرض من منحها لي أو لصاحب العمل الذي أُعمل لديه الموضح أدناه رقم هوية تسجيله لدى أرامكو السعودية أو رقم العقد المبرم معها أو رقم طلب الشراء المستلم منها، وأقر بهذا أيضاً أنني قرأت وفهمت شروط وأحكام العقد أو طلب الشراء أنفي الذكر التي تحكم متطلبات السرية والاستخدام لمرافق أرامكو السعودية ومواردها.
- (ي) ألتزم بإخطار أرامكو السعودية بأي تغيير في رقم هاتفي الجوال الذي يستخدم لإرسال رمز التحقق من الشخصية.
- (ك) أقرّ بهذا أن أي مخالفة لأحكام الفقرات من (أ) إلى (ك) أعلاه قد يؤدي إلى إلغاء تصريح دخولي على أجهزة الكمبيوتر، أو إنهاء أي امتيازات أخرى منحتها لي أرامكو السعودية، أو رفع دعوى قضائية ضدي أمام أي جهة اختصاص أو اتخاذ أي إجراءات أخرى ترى أرامكو السعودية أنها مناسبة.
- (ل) ألتزم بعدم استخدام اسم المستخدم وكلمة المرور التي منحتها لي أرامكو السعودية للدخول على أي نظام غير نظام تقنية المعلومات الرسمي لأرامكو السعودية.
- (م) ألتزم بإبلاغ مركز أعمال الأمن في أرامكو السعودية فوراً بأي انتهاكات أنتبه في حدوثها، أو أنشطة مريبة، أو خرق للبيانات، أو طلب الحصول على معلومات سرية تخص أرامكو السعودية على العنوان التالي: ITSOC@aramco.com.
- (ن) ألتزم بالتوقيع على هذا النموذج سنوياً أو بناء على طلب أرامكو السعودية.

إقرار:

نعم، قرأت "اتفاقية استخدام الكمبيوتر في أرامكو السعودية" وأقبل بها.

الاسم (لغير الموظفين):	التوقيع:	رقم جواز السفر/رقم الهوية الوطنية / الإقامة	رقم الهاتف: رقم الجوال:	التاريخ
الشاهد (الاسم والتوقيع):		رقم هوية التسجيل في أرامكو السعودية/ رقم العقد أو رقم أمر الشراء/ أخرى	اسم الإدارة الكافلة للموظف: توقيع المدير أو المفوض بالتوقيع: رقم الهاتف: التاريخ:	
اسم وختم صاحب العمل (حسبما ينطبق)				

الإجراءات المتصلة باتفاقية استخدام الكمبيوتر في أرامكو السعودية

يعبئُ هذا النموذج ويوقع عليه جميع مستخدمي مرافق وموارد شبكة أرامكو السعودية وأجهزة الكمبيوتر والاتصالات التابعة لها. مثل موظفي المقاولين، أو المستشارين، أو موظفي المشاريع المشتركة، أو موظفي الشركات المنتسبة والتابعة، أو أي مستخدم من غير الموظفين بطلب منحه صلاحية الدخول على مرافق أجهزة الكمبيوتر في أرامكو السعودية ومواردها لإنجاز العمل المكلف به.

ولا يمنح هذا النموذج المستخدم إمكانية الدخول على مرافق أرامكو السعودية ومواردها، ويجب على المستخدم اتباع الإجراءات العادية لطلب اسم المستخدم وكلمة المرور للدخول على مرافق أرامكو السعودية ومواردها، ويُطلب تعبئة هذا النموذج الملحق بالاتفاقية قبل منح اسم هوية للمستخدم من غير موظفي أرامكو السعودية.

تعليمات بشأن تعبئة الجدول

الاسم	اسم المستخدم (الاسم الأول / الاسم الأوسط / اللقب)
التوقيع	توقيع المستخدم
رقم جواز السفر/ الهوية الوطنية/ الإقامة	رقم جواز سفر المستخدم أو هويته الوطنية أو إقامته
الهاتف	رقم هاتف المستخدم كاملاً
رقم الهاتف الجوال الشخصي	رقم الهاتف الجوال الشخصي للمستخدم
التاريخ	الشهر / اليوم / السنة
الشاهد	أحد موظفي صاحب العمل المصح له بالتوقيع كشاهد. وفي حالة عدم وجود صاحب عمل، يطلب توقيع أي شخص بلغ السن القانونية ويتمتع بالأهلية المطلوبة.
اسم وختم صاحب العمل	اسم الشركة التي يعمل لديها المستخدم وختمها، وفي حالة عدم وجود صاحب عمل، فلا حاجة للاسم أو الختم.
رقم التسجيل لدى أرامكو السعودية أو رقم العقد أو طلب الشراء/ أخرى	رقم التعريف للشركة المرتبطة بعقد مع أرامكو السعودية، أو رقم العقد المبرم مع أرامكو السعودية (مطلوب في حالة الشركات المتعاقدة مع أرامكو السعودية)، أو رقم طلب الشراء.
اسم الإدارة الكافلة للمستخدم/ توقيع مدير الإدارة أو الشخص المصح له بالموافقة	اسم الإدارة الكافلة للمستخدم في أرامكو السعودية، التوقيع المعتمد للمدير أو من يفوضه، ورقم هاتف الإدارة الكافلة للمستخدم، وتاريخ التوقيع